



الصدقة والتعاون

حزيران ٢٠٠٦
المجلد الرابع- العدد السادس

اختتام دورة تدريبية تستهدف أفغانستان

وقد ألقى الأنسة رييكو فونابا مساعدة الممثل المقيم كلمة بالنيابة عن الممثل المقيم للوكالة هنأت فيها المشاركين على نجاحهم، وتمنت لهم حظا طيبا، وأن ينشروا المعارف التي اكتسبوها بين زملائهم وأن يبذلوا ذات الجهد الذي بذلوه أثناء الدورة بعد عودتهم إلى أماكن عملهم من أجل دعم التنمية في بلدانهم مؤكدة على أهمية مساهمتهم في تحقيق رسالة جايكا في بناء السلام العالمي وتحقيق أمن الإنسان.

ومن جهة أخرى أكد منظمو الدورة في إيكاردا على أهمية التواصل الدائم فيما بين المتدربين، وما بينهم وبين الباحثين في إيكاردا كشبكة عالمية واحدة، من أجل تبادل وجهات النظر والبقاء على اطلاع على آخر المستجدات العلمية في مجال عملهم.

أنهى ستة من المهندسين الزراعيين الأفغان، ومثلهم من السوريين الدورة التدريبية في مجال تحسين المزروعات البقولية وذلك في ٤ ايار ٢٠٠٦. وتعتبر هذه الدورة هي الأولى التي تنفذ في السنة الثالثة من ضمن البرنامج المشترك بين جايكا وإيكاردا الذي يستهدف أفغانستان، والمؤلف من خمسة سنوات.



JICA

تقرؤون في هذا العدد أيضا...

- ندوة في هيئة تخطيط الدولة حول موضوع «الجدوى الاقتصادية»
- مشروع بناء قدرات المراقبة البيئية في المحافظات السورية
- حملة التوعية البيئية
- طاولة مستديرة سورية/ يابانية حول «علم المتاحف»
- دورة تدريبية لمربيات رياض الأطفال في دير الزور
- تقييم منتصف المدة لمشروع التعاون الفني في كلية الطب البيطري

افتتاح دورتين للعراق

جايكا من التركيز على بناء القدرات الوطنية، ودور جايكا في ترسيخ السلام العالمي وجهود إعادة إعمار العراق.

وقد اشترك العديد من المتدربين من سوريا، ودول وسط وغرب آسيا وشمال أفريقيا في هاتين الدورتين كما جرت العادة.

من جهة أخرى جرى افتتاح دورتين أخريين في ٨ أيار ٢٠٠٦، من ضمن السنة الثانية في برنامج التعاون من خمسة سنوات ما بين جايكا وإيكاردا والذي يستهدف العراق.

وقد تحدث السيد كازوهيدي ناغاساوا الممثل المقيم للوكالة اليابانية للتعاون الدولي (جايكا) في سوريا في كلمة الافتتاح التي ألقاها عن هدف

الوكالة اليابانية للتعاون الدولي جايكا

بناء ٢٨- شارع المهدي بن بركة
أبو رماتة - دمشق- سوريا
هاتف: ٩٦٣ ١١ ٣٣٣٩٣٥٩ +
فاكس: ٩٦٣ ١١ ٣٣٣٤٨٣٤ +
<http://www.jica.go.jp>
E-mail: jicasr@jica.go.jp





حملة التوعية البيئية

نشر التعليم البيئي وحث الأطفال على المشاركة في أنشطة بيئية متنوعة.

و يعمل متطوع آخر بالتعاون مع اتحاد شببية الثورة في ريف دمشق على زيارة الأطفال في مدارسهم ليناقدش معهم وبشكل مبسط بعض المعلومات المتعلقة بالبيئة والمحافظة على النظافة من خلال عروض بواسطة الكمبيوتر أو من خلال القصص الكرتونية المصورة.

أما في حلب، فيعمل المتطوع الياباني لدى اتحاد شببية الثورة مع نظرائه في النادي البيئي على زيادة وعي الطلاب تجاه القضايا والمشاكل البيئية من خلال زيارته الدورية للمدارس للتحدث في مواضيع مختلفة تهتم بالصحة والبيئة المشاركة في نشاطات تنظيف

تتواصل حملة التوعية العامة والتعليم البيئي التي يشارك بها متطوعون يابانيون من جايقا مع هيئات ومنظمات مختلفة.

فبالتعاون مع مديرية النظافة بدمشق تستمر نشاطات التوعية البيئية والتنظيف في حديقة السبكي في دمشق كل شهر بمشاركة من الجمعيات الأهلية والمجتمع المحلي والأطفال المتواجدون في الحديقة وأسرههم يقوم خلالها المتطوعون بعرض بعض القصص المصورة التي تهدف إلى زيادة الوعي البيئي عند الأطفال.



ويقوم أحد المتطوعين بزيارة المدارس الابتدائية في دمشق بصحبة أخصائيات من مديرية شؤون البيئة في دمشق من أجل



طاولة مستديرة سورية/ يابانية حول «علم المتاحف»

السيد ناغاساوا، الممثل المقيم لمكتب جايقا في سوريا قام بدوره بشكر المديرية العامة للمتاحف لإقامة هذه الفعالية كمتابعة للدورة التدريبية الجماعية التي اتبعها ثلاثة من العاملين في وزارة الثقافة، كما قدم شرحاً موجزاً لنشاطات جايقا في سوريا وأهمية الدورات التدريبية في اليابان.

ثم قام المتدربون الثلاثة بتقديم عرض لما تعلموه في اليابان و تحدثوا عن خططهم المستقبلية للاستفادة من المعلومات في مواقع عملهم الحالية.

برعاية السيد رياض نعيان الأغا وزير الثقافة قامت المديرية العامة للمتاحف في دمشق و بالتعاون مع الوكالة اليابانية للتعاون الدولي (جايقا) بتنظيم طاولة مستديرة حول علم المتاحف.

قام السيد وزير الثقافة ممثلاً بالسيد بسام جاموس المدير العام لمديرية المتاحف بإلقاء كلمة شكر فيها جايقا و الحكومة اليابانية لدعمهم في المجالات الثقافية وخاصة عن طريق تقديم التدريب في هذا المجال.



الآنسة جليدة العطار تشرح ما تعلمته في اليابان



السيد ناغاساوا، السيد بسام جاموس خلال الندوة



ندوة في هيئة تخطيط الدولة حول موضوع « الجدوى الاقتصادية »

الذين يعمل هؤلاء المتدربون تحت إشرافهم. كما دعي إلى الندوة بعض الأساتذة الجامعيين ذوي الخبرة في مجال الجدوى الاقتصادية.

وقام السيد كازوهيدي ناغاساوا الممثل المقيم لجايكا في سوريا بتسليم المتدربين شهادات إتمام الدورة التدريبية. ثم استمع الحضور إلى محاضرة ألقاها المتدربون السنة ليشرحوا ما اكتسبوه من معلومات، وعن أهمية موضوع دراسات الجدوى الاقتصادية وكيفية رفع مستوى قدرة الكادر الحكومي في القيام بهذه الدراسة.

برعاية الدكتور طلال بكفلوني معاون رئيس هيئة تخطيط الدولة وضمن إطار التعاون بين حكومة الجمهورية العربية السورية و الوكالة اليابانية للتعاون الدولي (جايكا)، أوفد عدد من الموظفين الحكوميين إلى اليابان لإتباع دورة تدريبية في موضوع الجدوى الاقتصادية. وتم عقد في هيئة تخطيط الدولة بتاريخ ١٠/٥/٢٠٠٦ ندوة حول موضوع الدورة.

حضر الندوة المعنيين من وزارة الإسكان و التعمير، ووزارة الصناعة، ووزارة النقل، ووزارة المالية، ووزارة السياحة، ووزارة الزراعة و الإصلاح الزراعي و هيئة مكافحة البطالة. بالإضافة إلى المدراء



صورة جماعية للمتدربين مع السيد ناغاساوا، السيد أوتاكي و السيد باماشيتا بعد استلام الشهادات



الدكتور طلال بكفلوني مع السيد ناغاساوا الذي يقوم بتسليم أحد المتدربات شهادتها

تقييم منتصف المدة لمشروع التعاون الفني مع كلية الطب البيطري

من الجدير بالذكر أن الدكتور نيشيكافا، الموفد من قبل جايكا كاستشاري للمشروع منذ بدايته، قد أقام في سوريا أكثر من عشر سنوات مجتمعة، مساهما في تنمية الثروة الحيوانية في القطر من مختلف المواقع التي عمل فيها.

في العاشر من أيار أوفد الدكتور تادا من قبل المكتب الرئيسي لجايكا للقيام بتقديم تقرير حول التقييم المبدئي لمنجزات مشروع التعاون الفني حول «بناء القدرات في كلية الطب البيطري في جامعة البعث».

وقد سبق لـ د. تادا أن زار سوريا ضمن الوفد الأساسي الذي قام بالتخطيط لمشروع التعاون الذي بوشر بتنفيذه عام ٢٠٠٣، حيث قام بعقد العديد من الاجتماعات والجولات الميدانية بهدف التحقق من نتائج المشروع المتحققة حتى حينه على أرض الواقع، وإدخال التعديلات اللازمة على خطة العمليات بهدف الوصول إلى غاية المشروع عند انتهائه.



وقد استعرض السيد تادا النتائج التي توصل إليها ضمن اجتماع اللجنة التنسيقية المشتركة التي عقدت اجتماعها في ١٦ أيار ٢٠٠٦، والتي تضم ممثلين عن جميع الجهات المرتبطة بالمشروع في وزارات التعليم العالي، والزراعة، بالإضافة إلى نقابة الأطباء البيطريين، السفارة اليابانية، وبالطبع، كلية الطب البيطري، وجايكا. ومن ثم ناقشوا إنجازات المشروع وخطة العمل في الفترة القادمة، وفي النهاية تم توقيع محضر الاجتماع.



دورة تدريبية لمربيات رياض الأطفال في دير الزور

عمل متكامل يعمل ضمن برنامج تدريبي واضح.



المتطوعات اليابانيات ونظيراتهن في ورشة العمل

لقد عبر أعضاء المكتب الإداري في دير الزور عن جزيل امتنانهم لكل من قام بالأعداد والتحضير والتنسيق لهذه الدورة كما ركزت صحيفة الفرات في دير الزور على أهمية مثل هذه الدورات الهامة من أجل رفع قدرات العاملات في هذا القطاع الهام والذي يقدم الخدمات إلى شريحة كبيرة من أفراد المجتمع في المدن والريف.

قامت السيدة حربية البيضا رئيسة مكتب رعاية الطفولة مع المتطوعات اليابانيات بالتحضير والإشراف والقيام بورشة العمل التي استمرت ثلاثة أيام في دير الزور والتي تميزت بمشاركة العديد من المدربات الوطنيات اللواتي قمن بدورهن الى جانب المتطوعات اليابانيات بإلقاء المحاضرات وإجراء التدريبات العملية حول اكتساب الخبرات الجديدة في مجال تصنيع الوسائل التعليمية والاستفادة من المخلفات الورقية وتوافق البيئة.



المتدربات من رياض دير الزور

لقد تميزت هذه الدورة بالحضور الكثيف للعديد من المهتمين والعاملين في هذا المجال من مختلف الهيئات والقطاع الخاص، وكذلك بالفاعلية الكبيرة حيث تم تقسيم المتدربات الى مجموعتين قام بتدريب كل مجموعة فريق

مما لا شك فيه أن رياض الأطفال ليست فقط مكانا آمنا لرعاية الطفل وإنما هي أيضا المدرسة الأولى التي يجب أن تجند فيها كل الطاقات وتعمل بهدف تنمية مهارات وقدرات الأطفال حيث يبدأ تعليم الطفل وفق برامج تربوية متخصصة لاعداد الجيل المؤهل حسب أحدث الطرق و الأساليب .

ففي إطار التعاون القائم مع الإتحاد النسائي مكتب رعاية الطفولة عن طريق ايفاد الخبرات اليابانيات المتطوعات الى رياض الأطفال ودور الحضانه المنتشرة في خمس محافظات واللواتي قمن بالعديد من ورشات العمل ودورات التدريبية للمربيات العاملات في هذا القطاع الهام، كان هناك تفاهم مشترك حول أهمية عقد ورشة عمل المربيات العاملات في مدينة دير الزور وبعدها في الحسكة.



المدربات الوطنيات واليابانيات

مشروع بناء قدرات المراقبة البيئية في المحافظات السورية

وفي ختام الاجتماع استمع الخبراء لبعض الأسئلة التي تقدم بها المشاركون من المحافظات السورية وقدموا لهم الإجابات والمقترحات المناسبة



استعراض نشاطات مشروع المراقبة البيئية

الأخرى أو من خلال مشاركة بعض المخبريين في دورة تدريبية في مصر.

ثم أشار السيد إيواي إلى أنه وبعد انقضاء سنة ونصف منذ بدء المشروع وصلنا إلى منتصف المدة المتوقعة لاستكمالته ولذلك سيقوم فريق من المكتب الرئيسي لجاياكا بزيارة إلى سوريا في شهر تموز القادم للقيام بعملية تقييم للمشروع وللبدء بتنفيذ مرحلة جديدة منه.

قام فريق الخبراء اليابانيين المعنيين بمشروع بناء قدرات المراقبة البيئية في المحافظات السورية باستعراض النشاطات التي تم إنجازها منذ بدء المشروع ولغاية شهر أيار ٢٠٠٦ وذلك من خلال اجتماع اللجنة الفنية للمشروع الذي عقد في الهيئة العامة لشؤون البيئة وترأسه مديرها العام الدكتور أكرم خوري بحضور مدراء البيئة والمخابر في المحافظات السورية في ٢٠٠٦/٥/١٨ .

وقد استعرض رئيس فريق الخبراء السيد/ إيواي ما تم إنجازها لغاية تاريخ الاجتماع وقال بأنه قد تم تزويد جميع المخابر في المحافظات السورية بالتجهيزات اللازمة لمراقبة جودة المياه إضافة إلى الكواشف والمواد الكيماوية اللازمة للتحاليل المخبرية اليومية. وتم كذلك تدريب الكوادر العاملة في المخابر سواء من خلال دورات أقيمت في دمشق والمحافظات